



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 5.12.2012
COM(2012) 724 final

2012/0343 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на някои законодателни актове в областта на статистиката на
селското и рибното стопанство**

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се прави разграничение между а) правомощията, делегирани на Комисията да приема незаконодателни актове от общ характер, които допълват или изменят определени несъществени елементи от законодателния акт, както е предвидено в член 290, параграф 1 от ДФЕС (делегиращи актове), и б) правомощията, предоставени на Комисията да приема еднакви условия за изпълнение на правно обвързващите актове на Съюза, както е предвидено в член 291, параграф 2 от ДФЕС (актове за изпълнение).

Комисията пое ангажимент¹ по отношение на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията² да направи преглед на законодателните актове, които понастоящем съдържат позовавания на процедурата по регулиране с контрол, в съответствие със заложените в Договора критерии.

Общата цел е до края на седмия мандат на Европейския парламент (юни 2014 г.) от всички законодателни актове да бъдат премахнати всички разпоредби, отнасящи се до процедурата по регулиране с контрол.

Целта на настоящото предложение е да бъдат изменени девет законодателни акта в областта на статистиката на селското и рибното стопанство, за да бъдат приведени в съответствие с новия институционален контекст.

За целите на изчерпателност на изложението, списъкът с инструментите, които трябва да бъдат приведени в съответствие с новите изисквания, е следният:

- 1) Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти³;
- 2) Регламент (ЕО) № 138/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 5 декември 2003 г. относно икономическите сметки за селското стопанство (ИССС) в Общността⁴;
- 3) Регламент (ЕО) № 1921/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за предоставянето на статистически данни за разтоварванията на рибни продукти в държави членки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1382/91 на Съвета⁵;

¹ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 19.

² ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

³ ОВ L 78, 28.3.1996 г., стр. 27.

⁴ ОВ L 33, 5.2.2004 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 1.

- 4) Регламент (ЕО) № 762/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за предоставянето от държавите членки на статистика относно аквакултурите и за отмяна на Регламент (ЕО) № 788/96⁶;
- 5) Регламент (ЕО) № 1165/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно статистиката за селскостопанските животни и месото и за отмяна на директиви 93/23/ЕИО, 93/24/ЕИО и 93/25/ЕИО на Съвета⁷;
- 6) Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в зони извън северната част на Атлантическия океан (преработен)⁸;
- 7) Регламент (ЕО) № 217/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за улова и риболовната дейност от държавите членки, които извършват риболов в северозападната част на Атлантическия океан (преработен)⁹;
- 8) Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан (преработен)¹⁰;
- 9) Регламент (ЕО) № 543/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно статистиката за растителните култури и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 837/90 и (ЕИО) № 959/93 на Съвета¹¹.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Не беше необходима консултация със заинтересовани страни или оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Обобщение на предлаганите мерки

Целта на настоящото предложение е да бъдат изменени девет законодателни акта в областта на статистиката на селското и рибното стопанство, за да бъдат приведени в съответствие с новия институционален контекст.

⁶ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 1.

⁷ ОВ L 321, 1.12.2008 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 1.

⁹ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 42.

¹⁰ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70.

¹¹ ОВ L 167, 29.6.2009 г., стр. 1.

В по-конкретен план целта е да се установят правомощията, с които Комисията разполага, и да се определят подходящи процедури за приемане на мерки въз основа на тези правомощия.

- **Оптимизиране на Европейската статистическа система**

В Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика¹² Европейската статистическа система (ЕСС) се определя като партньорство между статистическия орган на Общността, който е Комисията (Евростат), и националните статистически институти (НСИ) и другите национални органи, отговарящи във всяка държава членка за разработването, изготвянето и разпространението на европейска статистика.

Комитетът на Европейската статистическа система („Комитет на ЕСС“), създаден с член 7 от Регламент (ЕО) № 223/2009, се счита за водещия комитет в рамките на ЕСС. Той подпомага Комисията при упражняване на изпълнителните ѝ правомощия в някои статистически области. В тези области не са включени статистиката на селското и рибното стопанство, по отношение на които Комисията се подпомага от Постоянния комитет за земеделска статистика (ПКЗС)¹³.

Комисията предлага нова структура на ЕСС, с която се цели да се подобри координацията и партньорството посредством ясно изразена пирамидална структура в рамките на ЕСС, като Комитетът на ЕСС ще бъде органът с най-голямо стратегическо значение. Един от аспектите на това оптимизиране е съсредоточаването на правомощия за комитология в Комитета на ЕСС. През февруари 2012 г.¹⁴ Комитетът на ЕСС подкрепи този нов подход.

Поради това се предлага деветте законодателни акта да бъдат изменени, като позоваването на ПКЗС бъде заменено с позоваване на Комитета на ЕСС.

- **Правно основание**

Член 338, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Избор на инструмент**

Регламент на Европейския парламент и на Съвета.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

Няма такива.

¹² ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

¹³ ОВ L 179, 7.8.1972 г., стр. 1 (Решение 72/279/ЕИО на Съвета от 31 юли 1972 г. относно учредяване на Постоянен комитет за земеделска статистика).

¹⁴ Дванадесето заседание на Комитета на ЕСС, 12 февруари 2012 г.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на някои законодателни актове в областта на статистиката на селското и рибното стопанство

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С влизането в сила на Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) е необходимо предоставените на Комисията правомощия да бъдат приведени в съответствие с разпоредбите на членове 290 и 291 от ДФЕС.
- (2) Комисията пое ангажимент¹⁵ по отношение на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията¹⁶ да направи преглед на законодателните актове, които понастоящем съдържат позовавания на процедурата по регулиране с контрол, в съответствие със заложените в Договора критерии.
- (3) Комисията следва да разполага с правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от ДФЕС с цел допълване или изменение на определени несъществени елементи от законодателните актове, по-специално за отчитане на икономическите, социалните и техническите промени. Комисията следва да гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки или за отделните респонденти.

¹⁵ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 19.

¹⁶ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

- (4) Посочените в съображения 5 — 13 законодателни актове в областта на статистиката на селското и рибното стопанство съдържат позовавания на процедурата по регулиране с контрол, поради което следва да бъдат изменени, като се вземат предвид определенията в Договора критерии.
- (5) По отношение на Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти¹⁷, с цел отчитане на придобития опит и развитието на икономиката, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с определянето на земеделските стопанства, списъка на включените в обхвата на изследванията млечни продукти и стандартните определения, които следва да бъдат използвани при съобщаване на резултатите за различните продукти.
- (6) По отношение на Регламент (ЕО) № 138/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 5 декември 2003 г. относно икономическите сметки за селското стопанство (ИССС) в Общността¹⁸, с цел отчитане на икономическите, социалните и техническите промени, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с актуализирането на приложения I и II към посочения регламент.
- (7) По отношение на Регламент (ЕО) № 1921/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за предоставянето на статистически данни за разтоварванията на рибни продукти в държави членки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1382/91 на Съвета¹⁹, с цел отчитане на техническите промени, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с техническото адаптиране на приложенията към посочения регламент.
- (8) По отношение на Регламент (ЕО) № 762/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за предоставянето от държавите членки на статистика относно аквакултурите и за отмяна на Регламент (ЕО) № 788/96²⁰, с цел отчитане на техническите промени, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с техническото адаптиране на приложенията към посочения регламент.
- (9) По отношение на Регламент (ЕО) № 1165/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно статистиката за селскостопанските животни и месото и за отмяна на директиви 93/23/ЕО, 93/24/ЕО и 93/25/ЕО на Съвета²¹, с цел отчитане на техническите промени, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на

¹⁷ ОВ L 78, 28.3.1996 г., стр. 27.

¹⁸ ОВ L 33, 5.2.2004 г., стр. 1.

¹⁹ ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 1.

²⁰ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 1.

²¹ ОВ L 321, 1.12.2008 г., стр. 1.

Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с изменението на приложения I, II, IV и V към посочения регламент.

- (10) По отношение на Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в зони извън северната част на Атлантическия океан²², с цел отчитане на техническия напредък и международните изисквания, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с измененията на приложения I, II, III и IV.
- (11) По отношение на Регламент (ЕО) № 217/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за улова и риболовната дейност от държавите членки, които извършват риболов в северозападната част на Атлантическия океан²³, с цел отчитане на техническия напредък и международните изисквания, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с измененията на списъците на видовете и на статистическите риболовни райони, описанието на тези райони, както и мерките, кодовете и определенията, прилагани за риболовната дейност, риболовните съоръжения, размерите на риболовния съд и риболовните методи.
- (12) По отношение на Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан²⁴, с цел отчитане на техническия напредък и международните изисквания, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с измененията на списъците на видовете риба и на статистическите риболовни райони, описанието на тези райони и разрешеното ниво на агрегиране на данните.
- (13) По отношение на Регламент (ЕО) № 543/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно статистиката за растителните култури и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 837/90 и (ЕИО) № 959/93 на Съвета²⁵, с цел отчитане на икономическите и техническите промени, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да бъде делегирано на Комисията във връзка с адаптирането на определенията в приложението таблици за предаване на данни.
- (14) От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.

²² ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 1.

²³ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 42.

²⁴ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70.

²⁵ ОВ L 167, 29.6.2009 г., стр. 1.

- (15) Постоянният комитет за земеделска статистика (ПКЗС), създаден с Решение 72/279/ЕИО на Съвета от 31 юли 1972 г.²⁶, консултира и подпомага Комисията при упражняването на изпълнителните ѝ правомощия по отношение на посочените в съображения 5 — 13 законодателни актове.
- (16) В съответствие със стратегията за нова структура на Европейската статистическа система (ЕСС), с която се цели да се подобри координацията и партньорството посредством ясно изразена пирамидална структура в рамките на ЕСС, Комитетът на Европейската статистическа система („Комитет на ЕСС“), създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика²⁷, следва да консултира и подпомага Комисията при упражняването на изпълнителните ѝ правомощия.
- (17) За тази цел посочените в съображения 5 — 13 законодателни актове следва да бъдат изменени, като позоваването на ПКЗС се замени с позоваване на Комитета на ЕСС.
- (18) В съответствие с принципа на пропорционалност е необходимо и целесъобразно — с оглед на постигането на основната цел за привеждане на предоставените на Комисията правомощия в съответствие с членове 290 и 291 от ДФЕС — да се определят правилата за това привеждане в съответствие в областта на статистиката на селското и рибното стопанство. С настоящия регламент не се надхвърля необходимото за постигането на тази цел в съответствие с член 5, параграф 4 от Договора за Европейския съюз.
- (19) С цел да се гарантира правна сигурност, е необходимо процедурите за приемане на мерки, които са били започнати, но няма да са приключили до влизането в сила на настоящия регламент, да не бъдат засегнати от настоящия регламент.
- (20) Тъй като измененията на Директива 96/16/ЕО на Съвета засягат единствено процедурата на комитета, не е необходимо посочената директива да бъде транспонирана от държавите членки,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изброените в приложението законодателни актове се изменят в съответствие със същото приложение.

Член 2

Настоящият регламент не засяга процедурите за приемане на мерки, предвидени във включените в приложението законодателни актове, които са били започнати, но не са приключили преди влизането в сила на настоящия регламент.

²⁶ ОВ L 179, 7.8.1972 г., стр. 1.

²⁷ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти²⁸.

Директива 96/16/ЕО се изменя, както следва:

1) В член 1 точка 2 се заменя със следното:

„2. провеждат годишни изследвания на производството на мляко и употребата му в земеделските стопанства. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 6а във връзка с определянето на земеделските стопанства.“

2) В член 3 параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 6а във връзка със списъка на включените в обхвата на изследванията млечни продукти и да съставя стандартни определения, които да бъдат използвани при съобщаване на резултатите за различните продукти.“

3) Въмква се следният член 6а:

„Член 6а

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на правомощията, делегирани в член 1, параграф 2 и член 3, параграф 2, Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 1, параграф 2 и член 3, параграф 2, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 1, параграф 2 и член 3, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

²⁸ ОВ L 78, 28.3.1996 г., стр. 27.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 1, параграф 2 или член 3, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

4) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика(*). Този комитет представлява комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията(**).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

(*) ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

(**) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

2. Регламент (ЕО) № 138/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 5 декември 2003 г. относно икономическите сметки за селското стопанство (ИССС) в Общността²⁹.

Регламент (ЕО) № 138/2004 се изменя, както следва:

1) В член 2 параграф 2 се заменя със следното:

„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 4 при актуализиране на методологията на ИССС.“

2) В член 3 параграф 3 се заменя със следното:

„3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 4 при актуализиране на списъка на променливите величини и сроковете за предаването на данните, установени в приложение II.“

3) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Упражняване на делегирани правомощия

²⁹ ОВ L 33, 5.2.2004 г., стр. 1.

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на правомощията, делегирани в член 2, параграф 2 и член 3, параграф 3, Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, параграф 2 и член 3, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 2 и член 3, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 2 или член 3, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3. Регламент (ЕО) № 1921/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за предоставянето на статистически данни за разтоварванията на рибни продукти в държави членки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1382/91 на Съвета³⁰.

Регламент (ЕО) № 1921/2006 се изменя, както следва:

1) В член 6 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията разглежда докладите и представя заключенията си на държавите членки.“

2) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Актуализиране на приложенията

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10а във връзка с техническата адаптация на приложенията.“

³⁰ ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 1.

3) Вмъква се следният член 10а:

„Член 10а

Упражняване на делегирани правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 9 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 9, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 9, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 9, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

4) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009. Този комитет представлява комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията(*).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

(*) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

4. Регламент (ЕО) № 762/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за предоставянето от държавите членки на статистика относно аквакултурите и за отмяна на Регламент (ЕО) № 788/96³¹.

Регламент (ЕО) № 762/2008 се изменя, както следва:

1) В член 6 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията разглежда докладите и представя заключенията си на държавите членки.“

2) В член 9 параграф 1 се заменя със следното:

„1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 9а във връзка с техническите промени в приложенията.“

3) Въмква се следният член 9а:

„Член 9а

Упражняване на делегирани правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 9, параграф 1 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите-членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 9, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 9, параграф 1, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 9, параграф 1, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

³¹ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 1.

4) Член 10 се заменя със следното:

„Член 10

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009. Този комитет представлява комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията(*).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

(*) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

5. Регламент (ЕО) № 1165/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно статистиката за селскостопанските животни и месото и за отмяна на директиви 93/23/ЕИО, 93/24/ЕИО и 93/25/ЕИО на Съвета³².

Регламент (ЕО) № 1165/2008 се изменя, както следва:

1) Член 18 се заменя със следното:

„Член 18

Актуализиране на приложенията

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 19 във връзка с изменението на приложения I, II, IV и V.“

2) Член 19 се заменя със следното:

„Член 19

Упражняване на делегирани правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 18 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 18, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

³² ОВ L 321, 1.12.2008 г., стр. 1.

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 18, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 18, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

6. Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в зони извън северната част на Атлантическия океан³³.

Регламент (ЕО) № 216/2009 се изменя, както следва:

1) В член 2 параграф 5 се заменя със следното:

„5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 5 при изменение на списъците на статистическите риболовни зони или техните подучастъци, както и на видовете.“

2) Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 2, параграф 5 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, параграф 5, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 5 може да бъдат оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

³³ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 1.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 5, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3) Член 6 се заменя със следния текст:

„Член 6

1. До 14 ноември 1996 г. държавите членки представят на Комисията подробен доклад, в който се описват методите за събиране на данните за улова и се уточнява степента на представителност и надеждност на тези данни. Комисията прави обобщение на тези доклади, предназначено за обсъждане с държавите членки.

2. Държавите членки информират Комисията за всички настъпили промени в предоставената в съответствие с параграф 1 информация в срок от три месеца след внасянето им.

3. Методологичните доклади, наличността и надеждността на данните и другите въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент, се разглеждат веднъж годишно с държавите членки.“

7. Регламент (ЕО) № 217/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за улова и риболовната дейност от държавите членки, които извършват риболов в североизпадната част на Атлантическия океан³⁴.

Регламент (ЕО) № 217/2009 се изменя, както следва:

1) В член 2 параграф 4 се заменя със следното:

„4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 6 при изменение на списъка на видовете, на статистическите риболовни райони и описанието на тези райони, както и мерките, кодовете и определенията, прилагани за риболовната дейност, риболовните съоръжения, размерите на риболовните съдове и риболовните методи.“

2) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

³⁴ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 42.

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 2, параграф 4 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, параграф 4, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 4, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 4, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3) В член 7 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Методологичните доклади, наличността и надеждността на данните и другите въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент, се разглеждат веднъж годишно с държавите членки.“

8. Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан³⁵.

Регламент (ЕО) № 218/2009 се изменя, както следва:

1) В член 2 параграф 3 се заменя със следното:

„3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 5 при изменение на списъците на видовете и на статистическите риболовни райони, описанието на тези райони, както и степента, до която е разрешено агрегиране на данните.“

2) Член 5 се заменя със следното:

³⁵ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70.

„Член 5

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 2, параграф 3 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 2, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3) В член 6 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Методологичните доклади, наличността и надеждността на данните и другите въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент, се разглеждат веднъж годишно с държавите членки.“

9. Регламент (ЕО) № 543/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно статистиката за растителните култури и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 837/90 и (ЕИО) № 959/93 на Съвета³⁶.

Регламент (ЕО) № 543/2009 се изменя, както следва:

1) В член 6 параграф 2 се заменя със следното:

„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 8а при адаптиране на определените в приложението таблици за предаване на данни.“

2) Вмъква се следният член 8а:

³⁶ ОВ L 167, 29.6.2009 г., стр. 1.

„Член 8а

Упражняване на делегирани правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. При упражняването на делегираните в член 6, параграф 2 правомощия Комисията гарантира, че делегираните актове не водят до значителна допълнителна административна тежест за държавите членки и респондентите.

3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 6, параграф 2, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от (Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation).

4. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.

С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

3) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика(*). Този комитет представлява комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията(**).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

(*) ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

(**) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“